



## Ketouvim (hagiographies) - Daniel

### Chapter 6

- 6,1 וְכֹשֶׁשׁ, מֵדִיא (מִדְּאָה), קָבַל, מִלְּכוּתָא--כְּבַר שְׁנַיִן, שְׁתַּיִן וּמֵרַתַּיִן.
- 6,2 שְׁפַר, קִדְּם דְּכֹשֶׁשׁ, וְהַקִּים עַל-מְלֻכוּתָא, לְאַחְשֵׁרְפַּיָא מֵאָה וְעֶשְׂרִין--דִּי לְהוֹן, בְּכַל-מְלֻכוּתָא.
- 6,3 וְעַלֹּא מְנַהוֹן סְרַכִּין תַּלְמֵה, דִּי דְּנִיָּאל חַד-מְנַהוֹן: דִּי-לְהוֹן אַחְשֵׁרְפַּיָא אֱלוֹן, לְהַבִּין לְהוֹן טַעְמָא, וְיַמְלֵכָא, לֹא-לְהוֹא גְזַק.
- 6,4 אֲבִין, דְּנִיָּאל דְּנָה, הוּא מִתְנַצַּח, עַל-סְרַכִּיָא וְאַחְשֵׁרְפַּיָא: כָּל-קָבַל, דִּי רוּחַ יִתְרָא בָּהּ, וְיַמְלֵכָא עֲשִׂיתִי, לְהַקְמוּתָהּ עַל-כָּל-מְלֻכוּתָא.
- 6,5 אֲבִין סְרַכִּיָא וְאַחְשֵׁרְפַּיָא, הוּוּ בְּעִין עֵלָה לְהַשְׁכֵּחַ לְדְּנִיָּאל--מִצַּד מְלֻכוּתָא; וְכַל-עֵלָה וְיִשְׁחִיתָהּ לֹא-יִכְלִין לְהַשְׁכֵּחַ, כָּל-קָבַל דִּי-מְהִימֵן הוּא, וְכַל-שְׁלוֹ וְיִשְׁחִיתָהּ, לֹא הַשְׁתַּכַּחַת עֲלוּהִי.
- 6,6 אֲבִין גְּבַיָא אֱלֹךְ, אֲמַרְיוֹן, דִּי לֹא נְהַשְׁכַּח לְדְּנִיָּאל דְּנָה, כָּל-עֵלָה; לְהוֹן, הַשְׁכַּחְנָא עֲלוּהִי בְּדַת אֱלֹהֵהּ. {ס}
- 6,7 אֲבִין סְרַכִּיָא וְאַחְשֵׁרְפַּיָא, אֱלוֹן, הִרְגִּשׁוּ, עַל-מְלֻכָא; וְכֹן אֲמַרְיוֹן לֵהּ, דְּכֹשֶׁשׁ מְלֻכָא לְעֵלְמִין חַיִּי.
- 6,8 אַתִּיעֻטוּ כָל סְרַכִּי מְלֻכוּתָא, סַגְיָא וְאַחְשֵׁרְפַּיָא הַדְּבָכִיָא וּפְחוּתָא, לְקִימָה קִים מְלֻכָא, וְלִתְקַפָּה אֶסְרִ: דִּי כָל-דִּי-יִבְעָא בְּעוּ מִן-כָּל-אֱלֹהֵהּ וְאֶגְשׁ עַד-יוֹמִין תַּלְתִּין, לְהוֹן מְנַךְ מְלֻכָא--יִתְרַמָּא, לְגַב אַרְכוּתָא.
- 6,9 כְּעַן מְלֻכָא, תְּקִים אֶסְרָא וְתִרְשֵׁם כְּתָבָא: דִּי לֹא לְהַשְׁבִּיחַ בְּדַת-מִדִּי וּפְרַס, דִּי-לֹא תַעֲדָא.
- 6,10 כָּל-קָבַל, דְּנָה--מְלֻכָא, דְּכֹשֶׁשׁ, רִשֵׁם כְּתָבָא, וְאֶסְרָא.
- 6,11 וְדְּנִיָּאל כְּדִי יָדַע דִּי-רִשִׁים כְּתָבָא, עַל לְבִיתָהּ, וְכֹוִין פְּתִיסוֹן לֵהּ בְּעֵלִיתָהּ, גִּגְד יְרוּשָׁלַם; וְזַמְנִין תַּלְתֵּהּ בְּיוֹמָא הוּא בְּרַךְ עַל-בְּרֻכּוּהִי, וְיַמְצֵלָא וְיַמְוִדָא קִדְּם אֱלֹהֵהּ, כָּל-קָבַל דִּי-הוּא עֲבַד, מִן-קִדְּמַת דְּנָה. {ס}
- 6,12 אֲבִין גְּבַיָא אֱלֹךְ, הִרְגִּשׁוּ, וְהַשְׁכַּחוּ, לְדְּנִיָּאל--בְּעֵה וְיַתְחַנְּן, קִדְּם אֱלֹהֵהּ.
- 6,13 בְּאֲבִין קִרְבוּ וְאֲמַרְיוֹן קִדְּם-מְלֻכָא, עַל-אֶסְרִ מְלֻכָא--הִלָּא אֶסְרִ רִשְׁמַת דִּי כָל-אֶגְשׁ דִּי-יִבְעָא מִן-כָּל-אֱלֹהֵהּ וְאֶגְשׁ עַד-יוֹמִין תַּלְתִּין, לְהוֹן מְנַךְ מְלֻכָא, יִתְרַמָּא לְגוּב אַרְכוּתָא; עֵנָה מְלֻכָא וְאֲמַר, יִצִּיבָא מַלְתָּא בְּדַת-מִדִּי וּפְרַס--דִּי-לֹא תַעֲדָא.
- 6,14 בְּאֲבִין עֵנָה וְאֲמַרְיוֹן, קִדְּם מְלֻכָא--דִּי דְּנִיָּאל דִּי מִן-בְּנֵי גְלוּתָא דִּי יְהוּד לֹא-שָׁם עֵלִיר (עֲלִר) מְלֻכָא טַעֵם, וְעַל-אֶסְרָא דִּי רִשְׁמַת; וְזַמְנִין תַּלְתֵּהּ בְּיוֹמָא, בְּעָא בְּעוּתָהּ.
- 6,15 אֲבִין מְלֻכָא כְּדִי מַלְתָּא שְׁמַע, שְׁגִיָא בָּאֵשׁ עֲלוּהִי, וְעַל דְּנִיָּאל שָׁם בָּל, לְשִׁזְבוּתָהּ; וְעַד מַעְלֵי שְׁמַשָּׁא, הוּא מַשְׁתַּדַּר לְהַצְלוּתָהּ.
- 6,16 בְּאֲבִין גְּבַיָא אֱלֹךְ, הִרְגִּשׁוּ עַל-מְלֻכָא; וְאֲמַרְיוֹן לְמְלֻכָא, דַּע מְלֻכָא דִּי-דַת לְמִדִּי וּפְרַס, דִּי-כָל-אֶסְרִ וְקִים דִּי-מְלֻכָא יְהַקִּים, לֹא לְהַשְׁבִּיחַ.
- 6,17 בְּאֲבִין מְלֻכָא אֲמַר, וְהִיתִּיו לְדְּנִיָּאל, וְרַמּוֹן, לְגַבָּא דִּי אַרְכוּתָא; עֵנָה מְלֻכָא, וְאֲמַר לְדְּנִיָּאל, אֱלֹךְ דִּי אַנְתָּה (אַנְתָּה) פְּלַח-לֵהּ בְּתַדִּירָא, הוּא יִשְׁזַבְּנַךְ.
- 6,18 וְהִיתִּית אֲבִין חֹדֵה, וְשַׁמַּת עַל-פִּם גְּבָא; וְחַתְמָה מְלֻכָא בְּעַזְקָתָהּ, וְיַבְעֻזְקַת רַבְּרַבְנוּהִי, דִּי לֹא-תִשְׁנָא צְבוּ, בְּדְּנִיָּאל.
- 6,19 אֲבִין אָזַל מְלֻכָא לְהִיכְלָה, זִבְתַּת טוֹת, וְדַחְוֹן, לֹא-הִנְעֵל קְדַמוּהִי; וְשַׁנְתָּהּ, נְדַת עֲלוּהִי.
- 6,20 בְּאֲבִין מְלֻכָא, בְּשַׁפְרָפְרָא יְקוּם בְּגוּגָהָא; וְיַבְהַתְּבָהּ-לֵהּ--לְגַבָּא דִּי-אַרְכוּתָא, אָזַל.
- 6,21 וְכַמְקַרְבָּה לְגַבָּא--לְדְּנִיָּאל, בְּקַל עֲצִיב זַעַק; עֵנָה מְלֻכָא וְאֲמַר לְדְּנִיָּאל, דְּנִיָּאל עֲבַד אֱלֹהָא תִיָּא--אֱלֹךְ דִּי אַנְתָּה (אַנְתָּה) פְּלַח-לֵהּ בְּתַדִּירָא, מִיכַל לְשִׁזְבוּתְךָ מִן-אַרְכוּתָא.
- 6,22 אֲבִין, דְּנִיָּאל, עִם-מְלֻכָא, מַלְל: מְלֻכָא, לְעֵלְמִין חַיִּי.
- 6,23 אֱלֹהִי שְׁלַח מְלַאכְכָּה, וְסַגְר פִּם אַרְכוּתָא--וְלֹא חַבְלוּנִי; כָּל-קָבַל, דִּי קְדַמוּהִי זְכוּ הַשְׁתַּכַּחַת לִי, וְאַפִּי קַדְמִיר (קְדַמְךָ) מְלֻכָא, חֲבוּלָה לֹא עֲבַדְתִּי.
- 6,24 בְּאֲבִין מְלֻכָא, שְׁגִיָא טָאב עֲלוּהִי, וְלְדְּנִיָּאל, אֲמַר לְהַנְסֵקָה מִן-גְּבָא; וְהַסֵּק דְּנִיָּאל מִן-גְּבָא, וְכַל-חֲבַל לֹא-הַשְׁתַּכַּח בָּהּ--דִּי, הִימֵן בְּאֱלֹהֵהּ.
- 6,25 וְאֲמַר מְלֻכָא, וְהִיתִּיו גְּבַיָא אֱלֹךְ דִּי-אֶכְלוּ קִרְצוּהִי דִּי דְּנִיָּאל, וְלְגוּב אַרְכוּתָא רַמּוֹן, אֲנֹן בְּנִיהוֹן יְנֻשִׁיהוֹן; וְלֹא-מָטוּ לְאַרְעֵית גְּבָא, עַד דִּי-שְׁלַטוּ בְּהוֹן אַרְכוּתָא, וְכַל-גְּרַמְיָהוֹן, הַדְּקוּ.



- 6,26 באבין דכױש מלכא, כתב לכל-עממױא אַמױא ולשױא די-דארין (דױרין) בְּכַל-אַרְעָא--שְׁלַמְכוּן יִשְׁגָּא.
- 6,27 מן-קדמי, שים טעם--די בְּכַל-שְׁלֶטֶן מַלְכוּתִי לְהוֹן זאעין (זײעין) וּדְחִלִין, מן-קדם אֱלֹהֵהּ דִּי-דִנְיָאֵל: דִּי-הוּא אֱלֹהֵא תִיא, וְקִים לעלמין, וּמַלְכוּתֵהּ דִּי-לֹא תִתְחַבֵּל, וְשְׁלֹטְנָהּ עַד-סוּפָא.
- 6,28 משיזב ומצל--ועבד אַתִּין ותמהין, בְּשִׁמְיָא וּבְאַרְעָא: דִּי שױזב לדניאל, מן-יד אַרְבֹּתָא.
- 6,29 וּדְנִיָּאֵל דָּנָה, הֲצַלַח בְּמַלְכוּת דְּכױש, וּבְמַלְכוּת, כּוּרְשׁ פּרסיא (פְּרָסְאָה). {פ}